

UREDBE

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 205/2012

z dne 6. januarja 2012

o spremembi Priloge II k Uredbi (EU) št. 510/2011 Evropskega parlamenta in Sveta glede virov podatkov in podatkovnih parametrov, ki jih morajo posredovati države članice

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 510/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2011 o določitvi standardov emisijskih vrednosti za nova lahka gospodarska vozila kot del celostnega pristopa Unije za zmanjšanje emisij CO₂ iz lahkih tovornih vozil⁽¹⁾ in zlasti drugega pododstavka člena 8(9) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s členoma 18 in 26 Direktive 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. septembra 2007 o vzpostavitvi okvira za odobritev motornih in priklopnih vozil ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila⁽²⁾, mora proizvajalec zagotoviti, da je vsakemu novemu lahkemu gospodarskemu vozilu, danemu na trg v Uniji, priložen veljaven certifikat o skladnosti, pri čemer država članica vozila brez tega certifikata ne sme registrirati. V skladu s Prilogo II k Uredbi (EU) št. 510/2011 morajo biti podatki, ki jih država članica zbere za spremljanje skladnosti proizvajalca s členoma 4 in 11 navedene uredbe, skladni s certifikatom o skladnosti in temeljiti le na tem dokumentu.

(2) Uredba (ES) št. 443/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o določitvi standardov emisijskih vrednosti za nove osebne avtomobile kot del celostnega pristopa Skupnosti za zmanjšanje emisij CO₂ iz lahkih tovornih vozil⁽³⁾ določa, da morajo države članice kot vir podatkov uporabiti certifikat o skladnosti, vendar dovoljuje tudi uporabo drugih dokumentov, ki zagotavljajo prav tako točno spremljanje emisij CO₂ iz osebnih vozil in posredovanje podatkov o njih. Da se zagotovi stroškovno učinkovito in točno spremljanje emisij CO₂ za lahka gospodarska vozila ter posredovanje

podatkov o njih, je ustrezno, da se državam članicam kratkoročno dovoli uporaba enakega postopka in virov podatkov za spremljanje in posredovanje podatkov iz Uredbe (EU) št. 510/2011 kot se uporabljajo v Uredbi (ES) št. 443/2009. Zato mora Priloga II k Uredbi (EU) št. 510/2011, kadar je upravičeno, dovoliti uporabo drugih virov podatkov, ki zagotavljajo prav tako točno spremljanje emisij CO₂ in posredovanje podatkov o njih. Države članice morajo sprejeti ustrezne ukrepe za zagotovitev ustrezne točnosti postopka spremljanja.

(3) Na podlagi izkušenj, pridobljenih pri spremljanju emisij CO₂ iz osebnih vozil, je za izboljšanje načinov za preverjanje točnosti podatkov ustrezno, da se kot natančni podatkovni parameter, o katerem morajo države članice posredovati podatke, doda homologacijska številka. Postalo je tudi jasno, da parameter „trgovsko ime“ ni več potreben, zato ga je treba črtati iz podrobnih nadzornih podatkov.

(4) Da se zagotovi jasnost in natančnost pri spremljanju in posredovanju podatkov držav članic, je treba zagotoviti tudi skladnost različnih zahtev iz Priloge II k Uredbi (EU) št. 510/2011. Zahteve o podrobnih podatkih so opredeljene v oblikah za prenos podatkov iz dela C Priloge II. Del A in B navedene priloge je zato treba prilagoditi, da bosta točno navajala navedene zahteve o podrobnih podatkih.

(5) Prilogo II k Uredbi (EU) št. 510/2011 je zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga II k Uredbi (EU) št. 510/2011 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v Uradnem listu Evropske unije.

⁽¹⁾ UL L 145, 31.5.2011, str. 1.

⁽²⁾ UL L 263, 9.10.2007, str. 1.

⁽³⁾ UL L 140, 5.6.2009, str. 1.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 6. januarja 2012

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

PRILOGA

Priloga II k Uredbi (EU) št. 510/2011 se spremeni:

1. Del A se spremeni:

(a) v točki 2 se prvi stavek nadomesti z naslednjim:

„Podrobnosti iz točke 1 izhajajo iz certifikata o skladnosti ali so skladne s certifikatom o skladnosti, ki ga izda proizvajalec zadevnega lahkega gospodarskega vozila. Kadar se certifikat o skladnosti ne uporablja, države članice sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev ustrezne točnosti postopka spremljanja.“;

(b) točka 3 se spremeni:

(i) točka (b) se nadomesti z naslednjim:

„(b) število novih lahkih gospodarskih vozil, ki imajo vrednosti za vsakega od naslednjih parametrov:

(i) emisije CO₂,

(ii) maso,

(iii) medosno razdaljo,

(iv) kolotek krmiljene osi,

(v) kolotek druge osi.“;

(ii) točka (c) se črta;

(iii) v točki (d) se točki (iv) in (v) nadomestita z naslednjim:

„(iv) največjo tehnično dovoljeno maso,

(v) medosno razdaljo,

(vi) kolotek krmiljene osi,

(vii) kolotek druge osi.“

2. V delu B se črtajo točke 2, 3, 5 in 6.

3. V delu C se oddelek 2 o podrobnih nadzornih podatkih nadomesti z naslednjim:

„Oddelek 2 – Podrobni nadzorni podatki

| Ime proizvajalca – standardno poimenovanje v EU | Ime proizvajalca – poimenovanje proizvajalca | Ime proizvajalca – poimenovanje v matičnem registru | Homologacijska številka in njene razširitve | Tip | Varianta | Različica | Znamka | Kategorija homologiranega vozila | Kategorija registriranega vozila | Skupno število novih registracij | Specifične emisije CO ₂ (g/km) | Masa (kg) | Največja tehnično dovoljena masa (kg) | Medosna razdalja (mm) | Kolotek krmiljene osi (mm) | Kolotek druge osi (mm) | Vrsta goriva | Gorivo | Prostornina (cm ³) | Poraba električne energije (Wh/km) | Oznaka inovativne tehnologije ali skupine inovativnih tehnologij | Zmanjšanje emisij z uporabo inovativnih tehnologij |
|---|--|---|---|-------|------------|-------------|--------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---|-----------|---------------------------------------|-----------------------|----------------------------|------------------------|--------------|--------|--------------------------------|------------------------------------|--|--|
| Proizv. 1 | Proizv. 1 | Proizv. 1 | Številka 1 | Tip 1 | Varianta 1 | Različica 1 | ... | ... | ... | ... | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. | .. |
| Proizv. 1 | Proizv. 1 | Proizv. 1 | Številka 1 | Tip 1 | Varianta 1 | Različica 2 | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| Proizv. 1 | Proizv. 1 | Proizv. 1 | Številka 1 | Tip 1 | Varianta 2 | Različica 1 | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| Proizv. 1 | Proizv. 1 | Proizv. 1 | Številka 1 | Tip 1 | Varianta 2 | Različica 2 | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| Proizv. 1 | Proizv. 1 | Proizv. 1 | Številka 2 | Tip 2 | Varianta 1 | Različica 1 | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| Proizv. 1 | Proizv. 1 | Proizv. 1 | Številka 2 | Tip 2 | Varianta 1 | Različica 2 | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| Proizv. 1 | Proizv. 1 | Proizv. 1 | Številka 2 | Tip 2 | Varianta 2 | Različica 1 | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| Proizv. 1 | Proizv. 1 | Proizv. 1 | Številka 2 | Tip 2 | Varianta 2 | Različica 2 | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... | ... |

| | | | | |
|-----------|---|-----------|-----------|--|
| | Ime proizvajalca – standardno poimenovanje v EU | | | |
| Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Ime proizvajalca – poimenovanje proizvajalca |
| Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Ime proizvajalca – poimenovanje v matičnem registru |
| Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Homologacijska številka in njene razširitve |
| Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Tip |
| Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Varianta |
| Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Različica |
| Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Znamka |
| Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Kategorija homologiranega vozila |
| Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Kategorija registriranega vozila |
| Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Skupno število novih registracij |
| Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Specifične emisije CO ₂ (g/km) |
| Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Masa (kg) |
| Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Največja tehnično dovoljena masa (kg) |
| Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Medosna razdalja (mm) |
| Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Kolotek krmiljene osi (mm) |
| Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Kolotek druge osi (mm) |
| Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Vrsta goriva |
| Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Gorivo |
| Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Prostornina (cm ³) |
| Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Poraba električne energije (Wh/km) |
| Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Oznaka inovativne tehnologije ali skupine inovativnih tehnologij |
| Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Proizv. 2 | Zmanjšanje emisij z uporabo inovativnih tehnologij |